

LE SECTEUR PONT DES DEUX CORNOUAILLES EN TRAVAUX

Les conditions de circulation seront modifiées temporairement dans le quartier de la gare à partir de début septembre. Une nouvelle phase de travaux de voirie est lancée au niveau de la rue Jacques-Cartier et du pont des Deux Cornouailles. Leur réaménagement permettra d'améliorer la liaison entre la gare et le centre-ville tout proche pour les piétons et les cyclistes. Au programme : réfection et élargissement des trottoirs, aménagement d'espaces plantés et création d'une piste cyclable. Cette dernière sera prolongée, à terme, jusqu'à la gare.

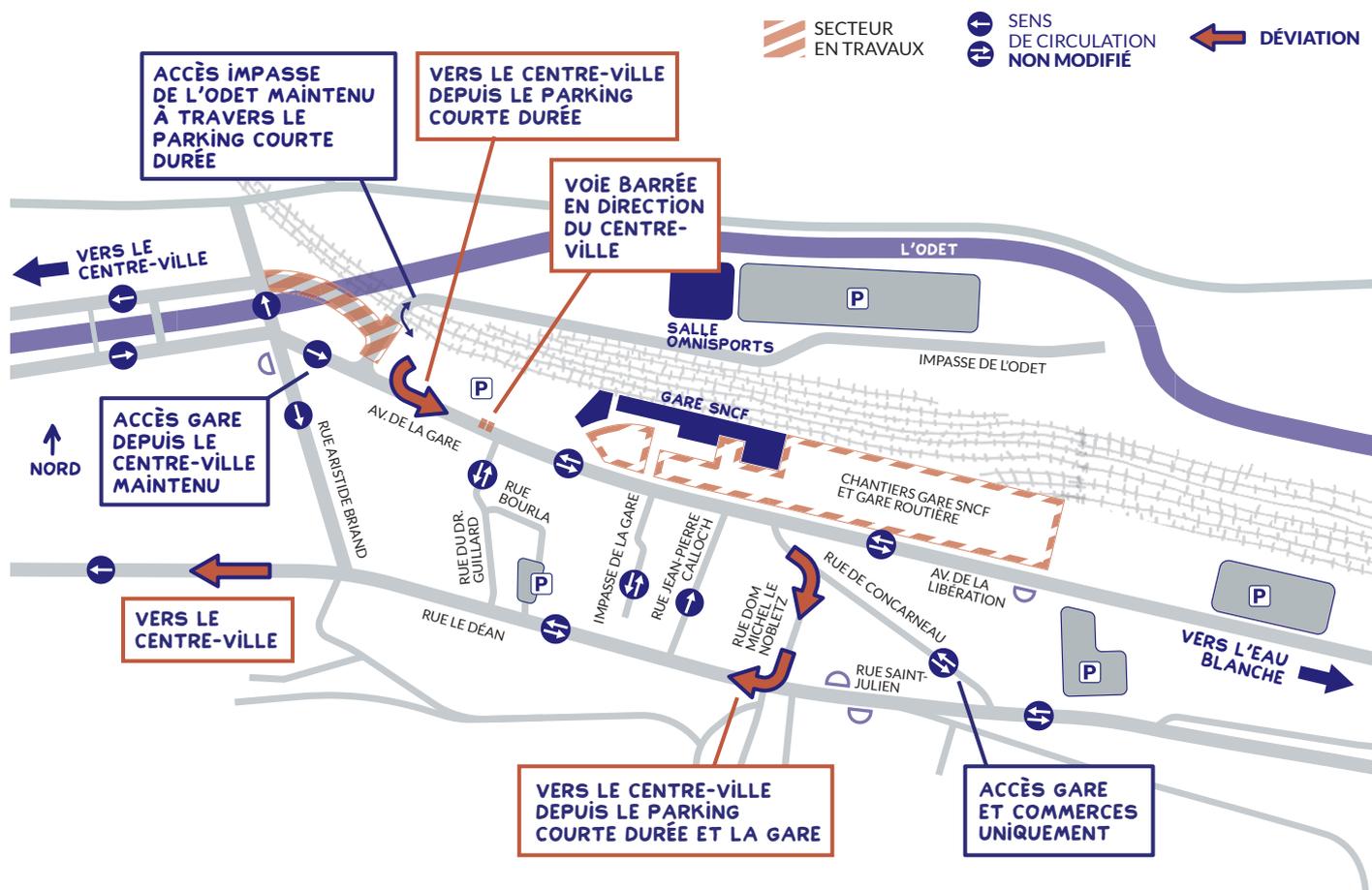
Le chantier démarrera lundi 28 août et se déroulera durant les premières semaines uniquement sur une demi-chaussée. La circulation des véhicules et des vélos, légèrement réduite, pourra être ainsi maintenue. En revanche, les six places de stationnement à l'entrée de l'impasse de l'Odét seront provisoirement supprimées durant les travaux.

Du 11 septembre au 13 octobre, les travaux s'élargiront à l'intégralité de la chaussée. Durant toute la période, la rue Jacques-Cartier et le pont seront fermés à la circulation des

véhicules, des bus, des vélos et des piétons. Les déviations mises en place par Quimper Bretagne Occidentale assureront la liaison entre la gare et le centre-ville, dans les deux sens. La circulation vers la gare depuis le boulevard Duplex est maintenue. En provenance de l'avenue de la Libération, une déviation permettra l'accès au centre ville. **Pendant cette dernière phase de travaux, les commerces restent ouverts et accessibles.**

À noter, si vous utilisez les transports en commun :

- l'arrêt de bus « gare », en provenance du centre-ville, est déplacé sur le côté sud de l'avenue de la gare ;
- depuis l'avenue de la Libération, l'arrêt de bus « gare » est déplacé en amont du carrefour avec la rue de Concarneau ;
- en poursuivant vers le centre-ville, les arrêts de bus de l'avenue de la gare et du bd. de Kerguelen seront déplacés rue Le Déan et rue Jean-Jaurès.



PLUS D'INFOS SUR LA PAGE FACEBOOK GARE PARC ET SUR LE SITE QUIMPER-BRETAGNE-OCCIDENTALE.BZH !
POUR TOUTE QUESTION : GAREPARC@QUIMPER.BZH

AN TOLEAD PONT AN DIV GERNE MA REER LABOURIOÙ

Adalek deroù miz Gwengolo e vo cheñchet an doareoù tremenezh e-pad ur pennad e karter ar gar. Ur prantad labourioù nevez war an hentoù a vo lañset a-resed gant ar straed Jakez Karter ha pont an div Gerne. Ur wech ma vint adkempennet e vo gallet gwellaat al liamm etre ar gar hag ar c'hreiz-kêr tostik-tost evit an dud war-droad hag an dud war varc'h-houarn. Er progamm : ratreañ ha ledanaat ar riblennoù-straed, kempenn takadoù plantet ha krouiñ ur roudenn divrodegoù. Hiraet e vo honnezh, pa vo peurechu, betek ar gar.

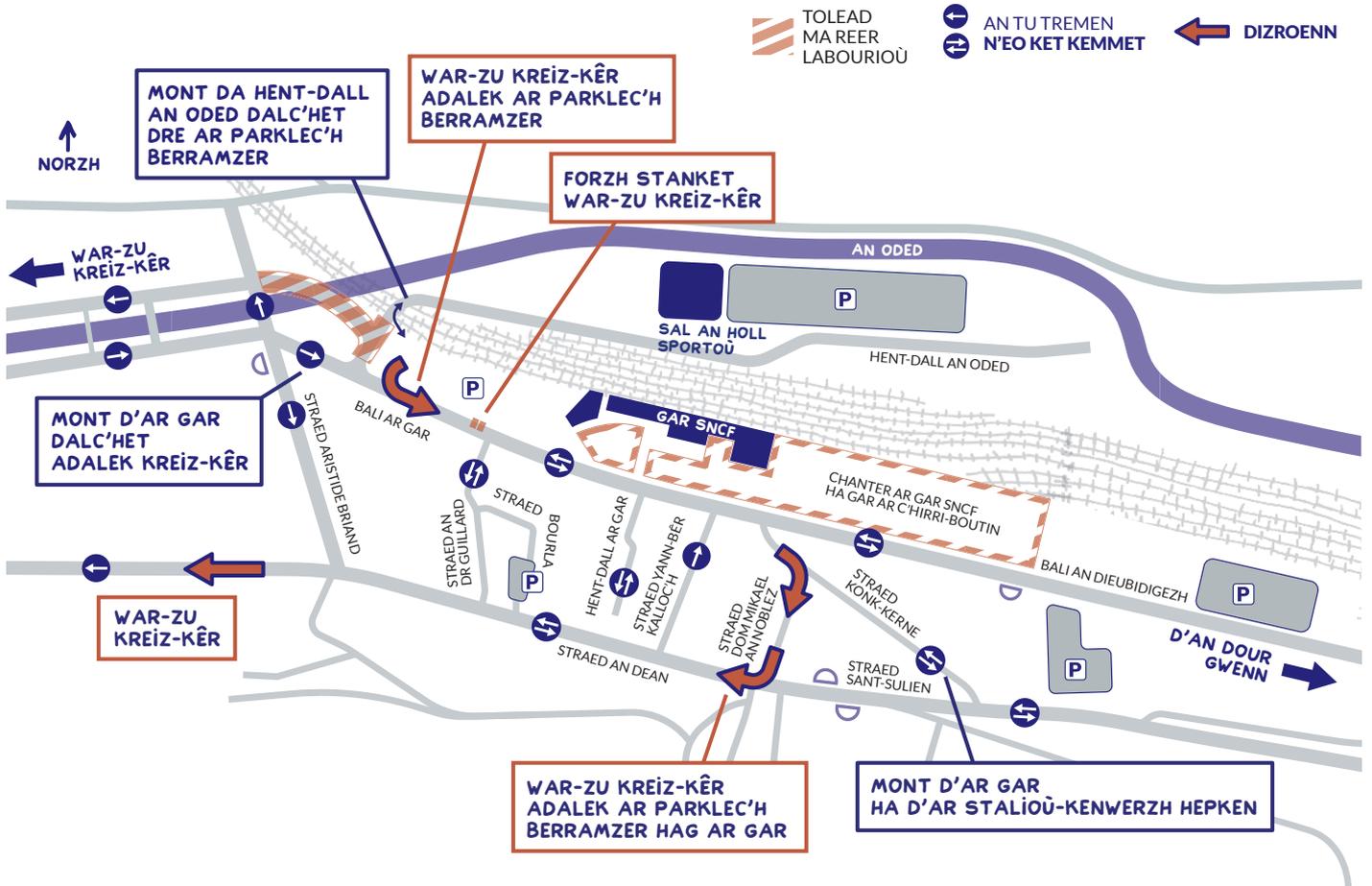
D'al Lun 28 a viz Eost e vo boul'het ar chanter hag e vo graet e-pad ar sizhunioù kentañ war un hanter hent hepken. Nebeutoc'h a girri hag a varc'hoù-houarn a c'hallo tremen. Evel-se e vo gallet derc'hel da vont. Lamet e vo ar c'hwec'h plas parkañ, avat, e penn hent-dall an Oded.

Adalek an 11 a viz Gwengolo betek an 13 a viz Here e vo kempennet ar chaoser en he fezh. E-pad ar mare-se e vo serret ar straed Jakez Karter hag ar pont. Ne c'hallo ket ar c'hirri, ar busoù, ar marc'hoù-houarn hag an dud war-droad

tremen drezo. Dre an dizroennoù lakaet gant Kemper Breizh-Izel e vo graet al liamm etre ar gar ha kreiz-kêr, en daou du. Derc'hel a raio ar c'hirri da ruilhal war-zu ar gar adalek ar boulouard Dupleix. Pa zeuer eus bali ar Frankiz e vo lakaet un dizroenn evit mont da greiz-kêr. **E-pad ar prantad labourioù-se e chomo digor ar stalioù-kenwerzh hag e c'hallo an dud mont enno.**

Dav eo notenniñ, ma'z implijit an doareoù treuzdougenn boutin :

- an arsav-bus « gar », pa zeuer eus kreiz-kêr, zo dilec'hiet e kostez su bali ar gar ;
- adalek straed an Dieubidigezh eo dilec'hiet an arsav-bus « gar » a-raok ar c'hroasent a gej gant straed Konk-Kerne ;
- pa gendalc'her da vont war-zu kreiz-kêr e vo dilec'hiet an arsavioù-bus a zo e straed ar gar hag e boulouard Kergelenn er straed an Dean hag er straed Jean Jaurès.



**EVIT GOUZOUT HIROC'H : PAJENN GARE PARC HAG AL LEC'HIENN QUIMPER-BRETAGNE-OCCIDENTALE.BZH !
EVIT AN HOLL C'HOULENNOÙ : GAREPARC@OCCIDENTALE.BZH**